**الجمهورية اللبنانية الاسم والشهرة: \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**وزارة التربية والتعليم العالي الامتحانات الرسمية لشهادة البكالوريا الفنية**

**المديرية العامة للتعليم المهني والتقني لدورة عام 2018 الاولى رقم المرشح : \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**============**

**الاختصاص والرمز : تكنولوجيا المعلوماتية (84006)**

**المادة : القانون المعدل : (6)**

**المستندات المسموح بها : لا شيء المدة : ساعة ونصف**

**I – عالج إلزامياً المسألة القانونية التالية: (4علامات)**

شركة تسيطر على إدارة عدّة شركات أخرى من خلال تملّك أسهم في رؤوس أموالها. شركة أخرى، مركزها الرئيسي في لبنان، إستأجرت مستودعات في المنطقة الجمركية الحرّة لتخزين البضائع التي تستوردها من أجل إعادة تصديرها الى خارج لبنان.

1. حددّ نوع الشركة الاولى، عرفّها، وحددّ نوع الضريبة التي تخضع لها.
2. حددّ نوع الشركة الثانية، عرفّها، وحددّ نوع الضريبة التي تخضع لها.

**II – عالج سؤالين فقط من كل مجموعة: (4علامات/سؤال)**

(**المجموعة الأولى**)

**السؤال الأول**: **عرّف المصطلحات التالية:**

أ- القانون التجاري ب- الاضراب ج- الشريك المفوض د- عقد التدريب المهني

**السؤال الثاني: أجب بـ "صح أو خطأ" معللاً الاجابة:**

أ- يستفيد الاجير من تقديمات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي منذ اليوم الاول لمباشرته العمل.

ب- يمكن عرض الشيك على المصرف للقبول قبل قبضه.

ج- تُعتبر الدفاتر التجارية الاختيارية وسيلة إثبات أمام المحاكم.

د- على كل تاجر ينشىء مؤسسة تجارية أن يسجلها خلال فترة شهرين من تاريخ الانشاء في السجل التجاري.

**السؤال الثالث:** ما هي أهمّ العناصر المعنوية في المؤسسة التجارية؟

**(المجموعة الثانية)**

**السؤال الأول**:

أ- ما هي أوجه الاختلاف بين الشيك وسند السحب؟

ب - ما هي الواجبات المهنية للتاجر في لبنان؟

ا**لسؤال الثاني**:

1. متى يحق للاجير المضمون الحصول على تعويض نهاية الخدمة الكامل؟
2. ما هي الفوارق بين الاضراب القانوني والاضراب غير القانوني؟

**السؤال الثالث:** ما هي أهمّ الفوارق بين شركات الاشخاص وشركات الاموال؟

**الجمهورية اللبنانية الاسم والشهرة: \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**وزارة التربية والتعليم العالي الامتحانات الرسمية لشهادة البكالوريا الفنية**

**المديرية العامة للتعليم المهني والتقني لدورة عام 2018 الاولى رقم المرشح : \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**============**

**الاختصاص والرمز : تكنولوجيا المعلوماتية(84006)**

**المادة : القانون المعدل : (6)**

**المستندات المسموح بها : لا شيء المدة : ساعة ونصف**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **I–Treat obligatory the following**  **legal issue:** |  | **I–Traiter obligatoirement le point de**  **droit suivant:** |
| A company controls the management of several other companies by acquiring shares in their capital. Another company, headquartered in Lebanon, has rented warehouses in the Duty free zone to store the goods that it imports for re-export from Lebanon.  a) Identify the type of the first company, define it,  and determine the type of tax to which it is  subject.  b) Identify the type of the second company,  define it, and determine the type of tax to  which it is subject. | 4 pts | Une société contrôle la gestion de plusieurs autres sociétés par l'acquisition d'actions dans leur capital. Une autre entreprise, dont le siège social est au Liban, a loué des entrepôts dans la zone de libre-échange pour stocker les marchandises qu'elle importe pour les réexporter hors du Liban.  a) Identifier le type de la première entreprise, la définir, et déterminer le type d'impôt auquel elle est soumise.  b) Identifier le type de la deuxième entreprise, la définir, et déterminer le type d’impôt auquel elle est soumise. |
| **II–TREAT ONLY TWO QUESTIONS OF**  **EACH OF the FOLLOWING GROUPs:** | 4 pts / question | **II – traiter seulement deux questions**  **de chacun des groupes suivants:** |
| **Group I** |  | **Groupe I** |
| **1) Define the following terms:** |  | **1) Définir les termes suivants:** |
| a) The commercial code. b) The strike. c) The general partner. d) The vocational training contract. |  | a) Le code de commerce.  b) La grève.  c) L’associé commandité.  d) Le contrat de formation professionnelle. |
| **2) Answer by TRUE or FALSE and justify the answer.**  a) The employee can benefit from the national  social security fund benefits from the first day of his work.  b) The check may be presented to the bank for  acceptance before collection.  c) The optional business books are considered  evidence in the courts.  d) Every merchant creating a business must register it within two months at the commercial register. |  | **2) Répondre par Vrai ou Faux et justifier la réponse.**  a) Le salarié bénéficie des prestations de la caisse  nationale de la sécurité sociale dès le premier jour  de son travail.  b) Le chèque peut être présenté à la banque pour  acceptation avant son encaissement.  c)Les livres de commerce facultatifs sont considérés  comme un moyen de preuve aupès des tribunaux. d) Tout commerçant créant un fonds de commerce  doit l'enregistrer dans un délai de deux mois de  sa création au registre du commerce. |
| **3)** What are the most important moral elements  in the business? |  | **3)** Quels sont les éléments moraux les plus importants dans le fonds de commerce? |
| **Group II** |  | **Groupe II** |
| **1)**  a) What are the differences between the check  and the bill of exchange? b) What are the professional obligations of the  merchant in Lebanon? |  | **1)**  a) Quelles sont les différences entre le chèque et la  lettre de change?  b) Quelles sont les obligations professionnelles du  commerçant au Liban? |
| **2)**  a) When is the insured employee entitled to a  complete end-of-service indemnity?  b) What are the differences between a legal  strike and an illegal strike? |  | **2)**  a)Quand est-ce que le salairié assuré a le droit  d’obtenir une indemnité complète de fin de  service?  b) Quelles sont les différences entre une grève légale  et une grève illégale? |
| **3)** What are the most important differences  between partnerships and corporations? |  | **3)** Quelles sontles différences les plus importantes entre les sociétés de personnes et les sociétés de capitaux? |